

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																	
S	ROBLIN		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformationsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описания в карточке в соответствии с 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Teoste eelkvi teavest vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																
M		305.0495.131	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentification	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																
AEChood	54,9	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiahõhusus klass	Enerģietiprādītāja klase																																																																																																																																																																																																																																																
FDEhood	29.2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaussuunnan hyötyosuhte	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldidünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklassen	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for flüiddynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldidünaamika tõhusus klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																
LEhood	34	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustuse tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klassen der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustuse tõhusus klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																
GFehood	66,0	%	GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fettfilterings effektivitet	Эффективность фильтрования жира	Rasva filtereerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtereerimise tõhusus klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																
GFEC	D		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulag de velocidade mínima	Luftflöde vid mininastighet	Luftgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimiikiiruseel	Minimālāais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																
Qmin	270	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulag de velocidade máxima	Luftflöde vid maxinastighet	Luftgenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimiikiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																
Qmax	560	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intermedia	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intermédiaire	Luchtstroom bij intermediale snelheid	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intermedia	Fluxo de ar de velocidade intermédia	Luftflöde vid intervins hastighet	Luftgenomsströmning ved intervins hastighet	Ilmavirta kiihdytyksä nopeudella	Luftströmsværdi ved intervins hastighet	Интервенционная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivikiiruseel	Pārlēnētās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																
Qboost	700	m3/h	SPemin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum speed	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Política sonora ponderada A emitida no ar na regulag de velocidade mínima	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid mininastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid mininastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaade akustiline A-kaaluut helvõimsuse emissioon minimiikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																
SPemin	51	dBa	SPemax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Política sonora ponderada A emitida no ar na regulag de velocidade máxima	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid maxinastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid maxinastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaade akustiline A-kaaluut helvõimsuse emissioon maksimiikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																
SPemax	66	dBa	SPeboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intermedia	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intermédiaire	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intervisgeschwindigkeit	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Política sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intermédia	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intervins hastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intervins hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyksä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved intervins hastighet	Звукоизлучение	Ohukaade akustiline A-kaaluut helvõimsuse emissioon intervinsikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija paugstinātā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																
PS	N/A	Watt	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in Off mode	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läsläst	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i tilstand	Engargenikulutus tavassa pos. päällä	Энергопотребление тока в режиме ожидания (off)	Tootetave väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																
PI			PS	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i tilstandilagt	Engargenikulutus tavassa valmisusta	Engargenikulutus tavassa valmisusta	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tootetave ooterežiimis ootimiseks (standby)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																
F	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssupplifter enligt 66/2014	Tillägssupplinger iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavet vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																
EEIhood	54,1		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																																																																																																																																																																																																																																
Qbep	351,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Energie d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuisindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiahõhusus indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																
Pbep	445	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötytehon pisteessä	Mittattu luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītāis gaisa plūsmas ātrums pieefektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																																																
Wbep	149,3	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiin parehän hyötytehon pisteessä	Mittattu lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītāis gaisa spiediens pieefektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																																																
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtdroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsströmning	Suurin ilmavirta	Maksimalt luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																
Emiddle	268	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im besten-efficiëntiepunt	Gemeten elektrisk opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaimen hyötytehon pisteessä	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetuht elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda pieefektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																																																
Lwa	66	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markertekt for belysningsssystemet	Nominel effekt til belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusseadme nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālais jaudums																																																																																																																																																																																																																																																
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittligt belysningsniveau over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsssystemet over kottypotten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusseadme keskmine valgustusvõimsus pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustusvõims pinnal																																																																																																																																																																																																																																																
			Lwa	Livello di potenza sonora approssimazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной установке	Helivõimsuse suurimale seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākās iestatīšanas																																																																																																																																																																																																																																																
CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UOVJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄKSTÄUNÕU			PADONI ENERGIJAS TAUPAMISAN																																																																																																																																																																																																																										
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fugt og lugt.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht en geur te verwijderen.			1) Start kookveldet på laveste hastighed for at fjerne fug		

Посібник користувача - Energoefektivníst' / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Príručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA					
S	ROBLIN																				
M	305.0495.131																				
AEChood	54,9	kWh/a	PF	Довідка технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortotes informacija pagal 65/2014	Skeleta tai-Taghrt tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékdatalap kapcsolatos információk 65/2014	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Información en liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fisia produsului conform cu norma 65/2014	Informazione na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilegi Tárge de réir Uimh, 65/2014				
			S	Назва поставянияния	Tiekloje pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Nazwa dobavljača	Ime dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Називе добављача	Ann an tsoidhàrlar			
			M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator takli-mudell	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Identificativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Athnathair an mhòla			
			AEEChood	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja energija	Godišnja energija	Godišnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yillik Enerji tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Idiú Fuinnimh in aghaidh na bliana	
			EEC	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektyvumo klase	Il-klass tal-effiċjenza energetika	Energiataktívassági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Clasa de eficiență energetică	Clasa de učinkovitosti enerģijske	Razred enerģijske učinkovitosti	Razred enerģijske učinkovitosti	Razred enerģijske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Enerji Vermilikk Sinifi	Клас на енергийна ефективност	Годишня енергетска ефективност	Acime Efaceachtlacla Fuinnimh	
			FDEChood	Гидродинамична ефективност	Skydsio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodinamická účinnost	Efficiența fluiddinamică	Wydańność fluiddinamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Efaceachtlacla Dinimice Sreabhaín
			FDEC	Клас гидродинамичной эффективности	Skydsio dinaminio efektyvumo klase	Il-klass tal-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság besorolás	Třída fluídny dynamické účinnosti	Třída fluídny dynamické účinnosti	Clasa de eficiența fluiddinamică	Clasa de eficiența fluiddinamică	Clasa de učinkovitosti fluiddinamiczne	Razred fluiddinamičke učinkovitosti	Razred fluiddinamičke učinkovitosti	Razred fluiddinamičke učinkovitosti	Učinkovitost pretotne dinamike	Enerji Vermilikk Sinifi	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности на динамиче флуида	Acime Efaceachtlacla Dinimice Sreabhaín	
			FDEC	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Efficiența luminoasă	Wydańność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Vermilikk Sinifi	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности на осветяване	Acime Efaceachtlacla Solais	
			LEChood	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klase	Il-Klass tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiența luminoasă	Clasa de eficiența luminoasă	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Razred svetilne učinkovitosti	Učinkovitost rasvjetle	Aydınlama Vermilikk Sinifi	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности на осветяване	Acime Efaceachtlacla Solais	
			LEC	Эффективность фильтрации	Riebalu filtravimo efektyvumas	Il-klass tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűzési hatékonyság besorolás	Účinnost protukové filtrace	Účinnost protukové filtrace	Účinnost protukové filtrace	Efficiența de filtrare anti-grasjiet	Wydańność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Vermilikk Sinifi	Эффективность на фильтрование	Ефикасност на филтрирање	Acime Efaceachtlacla Um Scaghadh Gréisce	
GFEEChood	Клас эффективности фильтрации	Riebalu filtravimo efektyvumo klase	Il-klass tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűzési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Třída účinnosti protukové filtrace	Třída účinnosti protukové filtrace	Clasa de eficiența protukové filtrace	Clasa de eficiența protukové filtrace	Razred učinkovitosti protukovne filtrace	Razred učinkovitosti protukovne filtrace	Razred učinkovitosti protukovne filtrace	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Vermilikk Sinifi	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности на филтрирање мазнини	Acime Efaceachtlacla Um Scaghadh Gréisce				
GFEC	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Aersheabhaidh Iosta le gnáthús				
Qmin	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Aersheabhaidh Uasta le gnáthús				
Qmax	Поток воздуха при пиковой скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja F-maximali waqt użu għall-enerġija ta' qiegħda	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Aersheabhaidh ag an diancsoir / an asocú				
Qboost	Равенство акустичного шума в полевых условиях	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijs																		